



Nunavut Gazette

Gazette du Nunavut

Part I/Partie I

2015-12-31

Vol. 17, No. 12 / Vol. 17, n° 12

NOTICE

The full text of an appointment may be viewed at the office of the Registrar of Regulations, Department of Justice, Iqaluit, Nunavut.

AVIS

Le texte intégral des nominations peut être examiné au bureau du registraire des règlements, ministère de la Justice, Iqaluit (Nunavut).

APPOINTMENTS / NOMINATIONS

| Appointee/ Titulaire | Address/ Adresse | Registration no./ N° d'enregistrement | Term/ Durée du mandat | Effective date/ Date d'entrée en fonctions |
|--|-------------------------|--|---------------------------------------|--|
| As chief building official under the <i>Building Code Act</i>: Chef du service du bâtiment en vertu de la <i>Loi sur le Code du bâtiment</i> : | | | | |
| WOOD, Brian | Iqaluit | A-391-2015 | | 2015-12-02 |
| As Warden of Nunavut Women's Correctional Centre under the <i>Corrections Act</i>: Administratrice du Centre correctionnel des femmes du Nunavut en vertu de la <i>Loi sur les services correctionnels</i> : | | | | |
| QAQQASIQ, Tracy | Iqaluit | A-412-2015 | | 2015-12-18 |
| As the inspector under the <i>Explosives Use Act</i>: Inspecteur en vertu de la <i>Loi sur l'usage des explosifs</i> : | | | | |
| BAILEY, Fred | Yellowknife NWT/T.N.-O. | A-418-2015 | | 2015-12-17 |
| As returning officer for the Gjoa Haven liquor plebiscite under the <i>Liquor Act</i>: Directrice du scrutin pour la tenue du référendum relatif aux boissons alcoolisées à Gjoa Haven en vertu de la <i>Loi sur les boissons alcoolisées</i> : | | | | |
| QAMUKKAQ, Patty | Gjoa Haven | A-382-2015 | from/de 2015-11-27 to/à 2015-12-17 | 2015-11-27 |
| As chief inspector under the <i>Mine Health and Safety Act</i>: Inspecteur en chef en vertu de la <i>Loi sur la santé et la sécurité dans les mines</i> : | | | | |
| BAILEY, Fred | Yellowknife NWT/T.N.-O. | A-415-2015 | | 2016-02-15 |

| Appointee/ Titulaire | Address/ Adresse | Registration no./ N° d'enregistrement | Term/ Durée du mandat | Effective date/ Date d'entrée en fonctions |
|-------------------------|---------------------|--|--------------------------|--|
|-------------------------|---------------------|--|--------------------------|--|

**As president of Nunavut Arctic College under the *Nunavut Arctic College Act*:
Recteur du Collège de l'Arctique du Nunavut en vertu de la *Loi sur le Collège de l'Arctique du Nunavut* :**

| | | | | |
|-----------------|---------|------------|--|------------|
| KUNUK, Joe Adla | Iqaluit | A-409-2015 | | 2015-12-07 |
|-----------------|---------|------------|--|------------|

**As manager of the Nunavut Business Credit Corporation under the *Nunavut Business Credit Corporation Act*:
Directeur de la Société de crédit commercial du Nunavut en vertu de la *Loi sur la Société de crédit commercial du Nunavut* :**

| | | | | |
|-----------|---------|------------|--|------------|
| MA, Peter | Iqaluit | A-411-2015 | | 2015-12-07 |
|-----------|---------|------------|--|------------|

**As President of the Nunavut Housing Corporation under the *Nunavut Housing Corporation Act*:
Président de la Société d'habitation du Nunavut en vertu de la *Loi sur la Société d'habitation du Nunavut* :**

| | | | | |
|--------------|---------|------------|--|------------|
| AUDLA, Terry | Iqaluit | A-403-2015 | | 2016-01-18 |
|--------------|---------|------------|--|------------|

**As Deputy Minister of Community and Government Services under the *Public Service Act*:
Sous-ministre des Services communautaires et gouvernementaux en vertu de la *Loi sur la fonction publique* :**

| | | | | |
|---------------|---------|------------|--|------------|
| KIMBALL, Lori | Iqaluit | A-398-2015 | | 2016-01-18 |
|---------------|---------|------------|--|------------|

**As Deputy Minister of Culture and Heritage under the *Public Service Act*:
Sous-ministre de la Culture et du Patrimoine en vertu de la *Loi sur la fonction publique* :**

| | | | | |
|-------------------|---------|------------|--|------------|
| SUVEGA, Pauloosie | Iqaluit | A-395-2015 | | 2015-12-07 |
|-------------------|---------|------------|--|------------|

**As Deputy Minister of Economic Development and Transportation under the *Public Service Act*:
Sous-ministre du Développement économique et des Transports en vertu de la *Loi sur la fonction publique* :**

| | | | | |
|--------------|---------|------------|--|------------|
| ROWE, Sherri | Iqaluit | A-396-2015 | | 2015-12-07 |
|--------------|---------|------------|--|------------|

**As Deputy Minister of Justice under the *Public Service Act* and the *Department of Justice Act*:
Sous-ministre de la Justice en vertu de la *Loi sur la fonction publique* et de la *Loi sur le ministère de la Justice* :**

| | | | | |
|-----------------|-----------------|------------|---------------------------------------|------------|
| MACKAY, William | Ottawa, Ontario | A-400-2015 | from/de 2016-01-25 to/à 2016-07-25 | 2016-01-25 |
|-----------------|-----------------|------------|---------------------------------------|------------|

**As chief safety officer under the *Safety Act*:
Agent de sécurité en chef en vertu de la *Loi sur la sécurité* :**

| | | | | |
|-------------------|----------------------|------------|--|------------|
| HAUSAUER, Delbert | Yellowknife, NWT/TNO | A-406-2015 | | 2015-11-02 |
|-------------------|----------------------|------------|--|------------|

**As a safety officer under the *Safety Act*:
Agente de sécurité en vertu de la *Loi sur la sécurité* :**

| | | | | |
|-------------------|----------------------|------------|--|------------|
| KAINZ, Judith Ann | Yellowknife, NWT/TNO | A-405-2015 | | 2015-11-02 |
|-------------------|----------------------|------------|--|------------|

**As social welfare officers for all of Nunavut under the *Social Assistance Act*:
Agentes du bien-être social pour tout le Nunavut en vertu de la *Loi sur l'assistance sociale* :**

| | | | | |
|---------------|--------------------|------------|--|------------|
| QILLAQ, Helen | Chesterfield Inlet | A-401-2015 | | 2015-12-04 |
| QILLAQ, Nina | Clyde River | A-385-2015 | | 2015-12-02 |

**As a tourism officer under the *Travel and Tourism Act*:
Agente de tourisme en vertu de la *Loi sur le tourisme* :**

| | | | | |
|--------------|---------|------------|---------------------------------------|------------|
| GUYON, Nancy | Iqaluit | A-383-2015 | from/de 2015-11-10 to/à 2016-06-28 | 2015-11-10 |
|--------------|---------|------------|---------------------------------------|------------|

| Appointee/ Titulaire | Address/ Adresse | Registration no./ N° d'enregistrement | Term/ Durée du mandat | Effective date/ Date d'entrée en fonctions |
|-------------------------|---------------------|--|--------------------------|--|
|-------------------------|---------------------|--|--------------------------|--|

**As a wildlife guardian under the *Wildlife Act*:
Garde-chasse en vertu de la *Loi sur la faune et la flore* :**

| | | | | |
|--------------|---------------|------------|---------------------------------------|------------|
| NETSER, Troy | Coral Harbour | A-384-2015 | from/de 2015-11-20 to/à 2016-01-30 | 2015-11-20 |
|--------------|---------------|------------|---------------------------------------|------------|

**As members of the Cambridge Bay Youth Justice Committee under the *Young Offenders Act*:
Membres du comité de justice pour la jeunesse de Cambridge Bay en vertu de la *Loi sur les jeunes contrevenants* :**

| | | | | |
|------------------------|---------------|------------|---------------|------------|
| HAKONGAK, Ovilok | Cambridge Bay | A-386-2015 | 3 years/3 ans | 2015-12-02 |
| KLENGENBERG, Rosabelle | Cambridge Bay | A-388-2015 | 3 years/3 ans | 2015-12-02 |
| TOLOGANAK, Tasha | Cambridge Bay | A-387-2015 | 3 years/3 ans | 2015-12-02 |

**As youth workers under the *Young Offenders Act*:
Délégués à la jeunesse en vertu de la *Loi sur les jeunes contrevenants* :**

| | | | | |
|--------------|---------|------------|--|------------|
| ELL, Roger | Iqaluit | A-389-2015 | | 2015-12-02 |
| SANDY, Alvin | Iqaluit | A-390-2015 | | 2015-12-02 |

REVOCATIONS / RÉVOCATIONS

| Name/Nom | Revocation no./ N° de révocation | Date/Date | Original Appointment/ Première nomination |
|---|-------------------------------------|------------|--|
| CHILD AND FAMILY SERVICES ACT—child protection worker LOI SUR LES SERVICES À L'ENFANCE ET À LA FAMILLE—préposé à la protection de l'enfance | | | |
| MORRISON, Allen David | A-407-2015 | 2015-12-14 | A-095-2015 |
| CONSUMER PROTECTION ACT—deputy director of Consumers Services LOI SUR LA PROTECTION DES CONSOMMATEURS—directrice adjointe des services aux consommateurs | | | |
| NOAH, Pitsiulala | A-392-2015 | 2015-12-02 | A-120-2012 |
| EXPLOSIVES USE ACT— deputy inspector LOI SUR L'USAGE DES EXPLOSIFS—inspecteur adjoint | | | |
| BAILEY, Fred | A-417-2015 | 2015-12-17 | A-117-2014 |
| EXPLOSIVES USE ACT—inspector LOI SUR L'USAGE DES EXPLOSIFS—inspecteur | | | |
| BENGTS, Peter | A-416-2015 | 2015-12-17 | A-048-2008 |
| MINE HEALTH AND SAFETY ACT—chief inspector LOI SUR LA SANTÉ ET LA SÉCURITÉ DANS LES MINES—chef inspecteur | | | |
| BENGTS, Peter | A-414-2015 | 2015-12-17 | A-049-2008 |
| MINE HEALTH AND SAFETY ACT—inspector LOI SUR LA SANTÉ ET LA SÉCURITÉ DANS LES MINES—inspecteur | | | |
| BAILEY, Fred | A-413-2015 | 2015-12-17 | A-102-2014 |

| Name/Nom | Revocation no./ N° de révocation | Date/Date | Original Appointment/ Première nomination |
|---|-------------------------------------|------------|--|
| NUNAVUT ARCTIC COLLEGE ACT—President of Nunavut Arctic College LOI SUR LE COLLÈGE DE L'ARCTIQUE DU NUNAVUT—recteur du Collège de l'Arctique du Nunavut | | | |
| MA, Peter | A-408-2015 | 2015-12-07 | A-073-2015 |
| NUNAVUT BUSINESS CREDIT CORPORATION ACT—manager of the Nunavut Business Credit Corporation LOI SUR LA SOCIÉTÉ DE CRÉDIT COMMERCIAL DU NUNAVUT—directrice de la Société de crédit commercial du Nunavut | | | |
| ROWE, Sherri | A-410-2015 | 2015-12-07 | A-002-2011 |
| NUNAVUT HOUSING CORPORATION ACT—President of the Nunavut Housing Corporation LOI SUR LA SOCIÉTÉ D'HABITATION DU NUNAVUT—présidente de la Société d'habitation du Nunavut | | | |
| KIMBALL, Lori | A-402-2015 | 2016-01-18 | A-352-2014 |
| PUBLIC SERVICE ACT—Deputy Minister of Community and Government Services LOI SUR LA FONCTION PUBLIQUE—sous-ministre des Services communautaires et gouvernementaux | | | |
| GREEN, Roy | A-397-2015 | 2016-01-18 | A-339-2012 |
| PUBLIC SERVICE ACT—Deputy Minister of Culture and Heritage LOI SUR LA FONCTION PUBLIQUE—sous-ministre de la Culture et du Patrimoine | | | |
| KUNUK, Joe Adla | A-393-2015 | 2015-12-07 | A-135-2014 |
| PUBLIC SERVICE ACT—Deputy Minister of Economic Development and Transportation LOI SUR LA FONCTION PUBLIQUE—sous-ministre du Développement économique et des Transports | | | |
| SUVEGA, Pauloosie | A-394-2015 | 2015-12-07 | A-350-2014 |
| PUBLIC SERVICE ACT/DEPARTMENT OF JUSTICE ACT—Deputy Minister of Justice LOI SUR LA FONCTION PUBLIQUE/LOI SUR LE MINISTÈRE DE LA JUSTICE—sous-ministre de la Justice | | | |
| SANDERSON, Elizabeth A. L. | A-399-2015 | 2016-01-25 | A-212-2014 |
| SAFETY ACT—chief safety officer LOI SUR LA SÉCURITÉ—agente de sécurité en chef | | | |
| KAINZ, Judith Ann | A-404-2015 | 2015-11-02 | A-229-2008 |

GOVERNMENT NOTICES (REGISTRIES) / AVIS DU GOUVERNEMENT (BUREAUX D'ENREGISTREMENT)

**BUSINESS CORPORATIONS ACT
LOI SUR LES SOCIÉTÉS PAR ACTIONS**

**NOTICES OF INCORPORATION OF TERRITORIAL CORPORATIONS (section 8):
AVIS DE CONSTITUTION DE SOCIÉTÉS PAR ACTIONS TERRITORIALES (article 8) :**

| Corporation/ Société par actions | Corporation no./ N° de la société par actions | Registered office/ Bureau enregistré | Incorporation date/ Date de constitution |
|---|---|--|---|
| 5477 NUNAVUT LTD | C 5477 | Box 1734 House #2436 Iqaluit, NU X0A 0H0 | 2015-11-23 |
| ANUGIMUT UMMAKUTILIURUT INC. | C 5478 | Box 1191 4070 Anuri Street Iqaluit, NU X0A 0H0 | 2015-12-03 |
| 5479 NUNAVUT LTD | C 5479 | Box 1074 505(B) Astrohill #603 Iqaluit, NU X0A 0H0 | 2015-12-04 |
| BFC CREWING INC. | C 5480 | Box 6008 Building 208 Iqaluit, NU X0A 0H0 | 2015-12-17 |

**NOTICES OF REGISTRATION OF EXTRA-TERRITORIAL CORPORATIONS (subsection 285(1)):
AVIS D'ENREGISTREMENT DE SOCIÉTÉS PAR ACTIONS EXTRATERRITORIALES [paragraphe 285(1)] :**

| Corporation/ Société par actions | Corporation no./ N° de la société par actions | Registered Office/ Bureau enregistré | Jurisdiction/ Autorité législative | Date of registration/ Date d'enregistrement |
|--|---|--|--|--|
| AAKULUK MUSIC INCORPORATED | ET 10734 | Box 423 515A Qulliq Street Iqaluit, NU X0A 0H0 | Canada | 2015-11-27 |
| 9318-3911 QUEBEC INC. | ET 10735 | Box 1734 House 2436 Iqaluit, NU X0A 0H0 | Quebec/ Québec | 2015-11-30 |
| 9451811 CANADA INC. | ET 10736 | Box 957 House 5109 Qajisarvik Road Iqaluit, NU X0A 0H0 | Canada | 2015-12-01 |
| PARENTY REITMEIER, INC. | ET 10737 | Box 262 5010 - Unit 6 Pingua Street Iqaluit, NU X0A 0H0 | Manitoba | 2015-12-02 |
| TRUPANION BROKERS ONTARIO, INC. | ET 10738 | Box 1734 House 2436 Iqaluit, NU X0A 0H0 | Ontario | 2015-12-11 |

| Corporation/ Société par actions | Corporation no./ No de la société par actions | Registered Office/ Bureau enregistré | Jurisdiction/ Autorité législative | Date of registration/ Date d'enregistrement |
|--|---|---|---|--|
| STONE INVESTMENT GROUP LIMITED | ET 10739 | Box 1734 House 2436 Iqaluit, NU X0A 0H0 | Ontario | 2015-12-11 |
| NCE DIVERSIFIED MANAGEMENT (16) CORP. | ET 10740 | Box 1734 House 2436 Iqaluit, NU X0A 0H0 | Ontario | 2015-12-11 |
| YAMAHA MOTOR FINANCE CANADA LTD/ FINANCEMENT YAMAHA MOTEUR DU CANADA LTÉE | ET 10741 | Box 1734 House 2436 Iqaluit, NU X0A 0H0 | Canada | 2015-12-11 |
| MICHELLE GRONNING CONSULTING INC. | ET 10742 | Box 1734 House 2436 Iqaluit, NU X0A 0H0 | Alberta | 2015-12-11 |
| D & A COLLECTION CORPORATION | ET 10743 | Box 1734 House 2436 Iqaluit, NU X0A 0H0 | Ontario | 2015-12-11 |
| MOGO FINANCIAL INC. | ET 10744 | Box 1734 House 2436 Iqaluit, NU X0A 0H0 | Manitoba | 2015-12-14 |
| MARK ANTHONY GROUP INC. | ET 10745 | Box 11032 2475 Kalla Street Iqaluit, NU X0A 1H0 | British Columbia/ Colombie Britannique | 2015-12-16 |
| BAXTER CORPORATION | ET 10746 | Box 1734 House 2436 Iqaluit, NU X0A 0H0 | Ontario | 2015-12-17 |

**NOTICES OF CHANGE OF NAME OF EXTRA-TERRITORIAL CORPORATIONS (subsection 289(4)):
AVIS DE CHANGEMENT DE DÉNOMINATION SOCIALE DE SOCIÉTÉS PAR ACTIONS EXTRATERRITORIALES
[paragraphe 289(4)] :**

| Name of corporation/ Dénomination sociale de la société par actions | Corporation no./ No de la société par actions | New name of corporation/ Nouvelle dénomination sociale de la société par actions | Effective date/ Date de prise d'effet |
|--|---|--|---|
| POLAR SECURITIES INC. | ET 7203 | POLAR ASSET MANAGEMENT PARTNERS INC. | 2015-12-09 |
| RUSKIN CONSTRUCTION LTD | ET 7334 | 0364629 B.C. LTD | 2015-11-25 |
| DOVER CORPORATION (CANADA) LIMITED SOCIÉTÉ DOVER (CANADA) LIMITÉE | ET 9987 | DOVER CANADA ULC/ DOVER CANADA S.R.I. | 2015-12-10 |
| COLASCANADA INC. | ET 10061 | COLAS CANADA INC. | 2015-12-10 |
| TRIGOLD RESOURCES INC. | ET 10669 | CRYSTAL EXPLORATION INC. | 2015-11-23 |

**NOTICES OF CESSATION OF EXTRA-TERRITORIAL REGISTRATIONS (subsection 294(4)):
AVIS DE CESSATION D'ENREGISTREMENT EXTRATERRITORIALES [paragraphe 294(4)] :**

| Corporation/ Société par actions | Corporation no./ N° de la société par actions | Date of cessation/ Date de la cessation |
|-------------------------------------|--|--|
| STRIKE ENERGY SERVICES INC. | ET 10280 | 2015-11-23 |
| ALLOVER MEDIA, INC | ET 9867 | 2015-12-04 |
| ARMTEC HOLDINGS LIMITED | ET 7305 | 2015-12-11 |

PUBLISHED BY
TERRITORIAL PRINTER FOR NUNAVUT
©2015
PUBLIÉ PAR
L'IMPRIMEUR DU TERRITOIRE POUR LE NUNAVUT
